

# Materiales

PARA LA ENSEÑANZA MULTICULTURAL

2

## *Las mujeres en nuestras culturas*

MARZO de 2002



MINISTERIO  
DE EDUCACIÓN,  
CULTURA Y DEPORTE  
DEL REINO DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN  
Y CIENCIA EN EE.UU.

## PRESENTACIÓN

Este segundo número de Materiales con un enfoque multicultural lo dedicamos a la mujer en nuestras culturas: la latinoamericana, la española y la estadounidense. El multiculturalismo es, ante todo, un instrumento para entender la realidad cuyo principio esencial es el reconocimiento a la diversidad y el respeto a las minorías. En esta vertiente de interés el multiculturalismo presta especial atención a la mujer.

En la práctica totalidad de las sociedades, desde la antigüedad hasta el mundo contemporáneo, la mujer ha permanecido relegada a una posición de inferioridad respecto del hombre. Esta subordinación ha sido amparada por la costumbre, la religión y la ley. Con excepción de un muy reducido número de sociedades matriarcales, el mundo moderno, es decir, el que se fue fraguando tanto en Oriente como en Occidente desde la época medieval, fundó sus cimientos en la familia patriarcal. Era esta una estructura jerarquizada, en la que el hombre, en la figura del padre y los hijos varones, poseía la autoridad, mientras que a la mujer, en la figura de la esposa y las hijas, se le imponía el deber de la obediencia. La ley sancionaba esta división de funciones con una serie de códigos o prácticas de costumbre que afirmaban y protegían la autoridad paterna. Por su parte las religiones predicaban normas de comportamiento y pautas de moralidad acorde con esta subordinación que los respectivos fieles habían de acatar. Como consecuencia de esta división de funciones, en el ámbito más amplio de la vida social, la mujer tenía restringido el acceso a posiciones de poder. Su lugar estaba en la esfera privada del hogar o en labores en las que no pudiera desafiar la autoridad masculina. La esfera pública de la influencia económica y del poder era, salvo en casos excepcionales, territorio reservado para el hombre.

Este estado de cosas empezó a trastocarse con las revoluciones contemporáneas. En primer lugar, como consecuencia de la democratización de los sistemas políticos, que llevó a los pueblos el reconocimiento de los derechos del individuo. Pero también por el impacto de la industrialización y del crecimiento económico que produjeron una profunda transformación social y propiciaron el surgimiento y expansión de las clases medias. La democracia introdujo el principio de igualdad ante la ley y la provisión de las mismas oportunidades para todos los ciudadanos. Por su parte, la industrialización diversificó extraordinariamente el mercado laboral y multiplicó las ofertas profesionales hasta un punto en el que la incorporación de la mujer al mercado de trabajo se hizo imprescindible. Estos dos factores hirieron de muerte a la familia patriarcal y abrieron la vía para la integración social de la mujer.

El camino recorrido para la integración de la mujer ha sido inmenso y cada vez son más las mujeres que destacan en todos los ámbitos de la vida pública. No obstante, la batalla por la igualdad de derechos y oportunidades está lejos de haberse concluido. En los países hispanos la política de integración ha de ser más intensa en la medida en que ésta es aún menos satisfactoria, a pesar de los evidentes logros obtenidos. Con este número de Materiales queremos contribuir a concienciar a nuestros estudiantes de la importancia del papel social de la mujer y de la necesidad de dar difusión a sus logros, a menudo menos conocidos que los de los hombres. Para ello presentamos una serie de actividades que incluyen modelos de mujeres hispanas que han destacado en la esfera pública en sus distintas vertientes: la política, la cultural y la artística. Complementamos el número con dos actividades referidas al papel de la mujer en la familia y al sexismo. Esperamos que este conjunto de unidades, desde su enfoque multicultural, contribuyan a divulgar los beneficios de la igualdad de derechos entre el hombre y la mujer.

Jesús Cruz  
Consejero de Educación y Ciencia

# 1

## Ellas

**Almudena Jiménez Romera**

Continental Colony Elementary School  
Atlanta, GA

**Marina Palomo Fernández**

Morningside Elementary School  
Atlanta, GA

### Objetivos de la unidad:

- Describir, diferenciar y contrastar el papel de la mujer dentro de la familia en las culturas hispana, española/europea y norteamericana.
- Comparar y valorar los cambios producidos en las funciones de la mujer en el núcleo familiar.
- Adquirir conocimientos sobre algunos hechos históricos relacionados con la mujer.

### Objetivos específicos de la actividad fuera del aula:

- Investigar e interpretar los datos recogidos en las encuestas, relacionándolos con la información recibida en el aula.

### Nivel:

Grados 3, 4 y 5 de Primaria con las adaptaciones pertinentes.

### Culturas relacionadas:

Española/europea	Norteamericana	Culturas Hispanas
•	•	•

### Estándares

Comunicación	Culturas	Conexiones	Comparaciones	Comunidades
•	•	•	•	•

### 1. ¿Quién es quién y cuántos años tienen?

Parejas. Utilizando un cartel en el que aparezcan representados tres árboles genealógicos, el profesor presentará las tres generaciones de mujeres. Cada una de las hijas irá acompañada de una breve historia.

**2. ¿Quién eres tú?** Los alumnos completarán su propio árbol genealógico y una pequeña redacción con sus datos.

**3. ¿Quién lo utiliza?** Parejas. Los alumnos seleccionarán el lugar apropiado para cada instrumento en un diagrama de Venn que represente las tres generaciones. Una vez agrupados los instrumentos se analizará qué elementos son comunes y cuáles han variado.

**4. ¿Qué hace una chica como tú en un año como éste?** En parejas los alumnos recibirán una ficha en la que aparece un banco de hechos históricos y datos relacionados con la mujer (URL's consignados). Los alumnos rellenarán una tabla utilizando los datos de la ficha 3.  
<http://www.iespana.es/jocana59/sufragismo/crono.htm>  
<http://www.nodo50.org/mujeresred/historia.htm>  
<http://www.escueladesuboficiales.cl/lamujer.htm>  
<http://www.ipu.org/wmn-e/suffrage.htm>  
<http://www.pioneerplanet.com/archive/seneca/docs/tim e2.htm>

**5. ¿Qué nos diferencia?** Individual. Los alumnos señalarán similitudes y diferencias entre las generaciones estudiadas.

### 6. ¿Cualquier tiempo futuro es mejor?

Individualmente, y luego en grupos, los estudiantes realizarán una encuesta a cinco mujeres pertenecientes a las diferentes generaciones estudiadas. Cada grupo presentará la información recopilada, analizará los datos y preparará un proyecto.

**7. ¿Y ahora qué?** Utilizando los proyectos se realizará una puesta en común y autoevaluación. Los alumnos habrán de responder las siguientes preguntas:

- ¿Qué has aprendido en esta unidad?
- ¿Qué actividad te ha gustado más? ¿Por qué?
- ¿Cuáles son los logros más importantes de las generaciones estudiadas?

### Materiales:

- Fichas de trabajo

### Indicadores de progreso:

El alumno o la alumna:

- busca y selecciona información.
- aprende datos relevantes sobre la mujer.

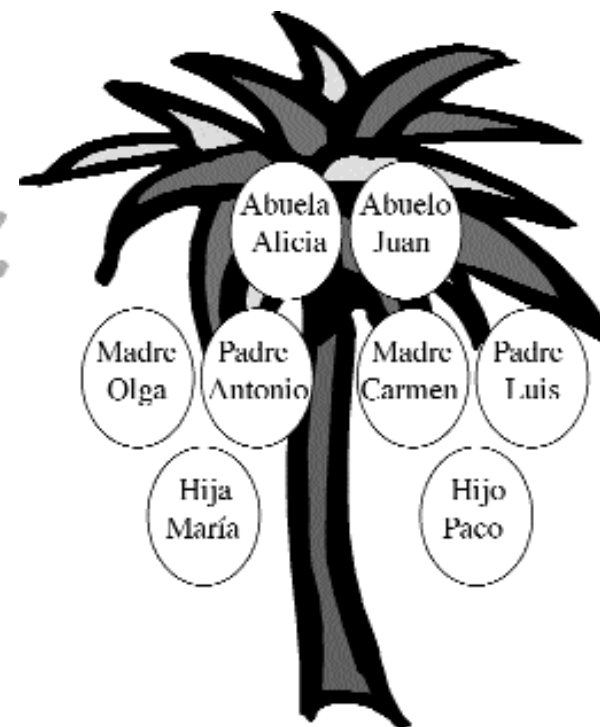
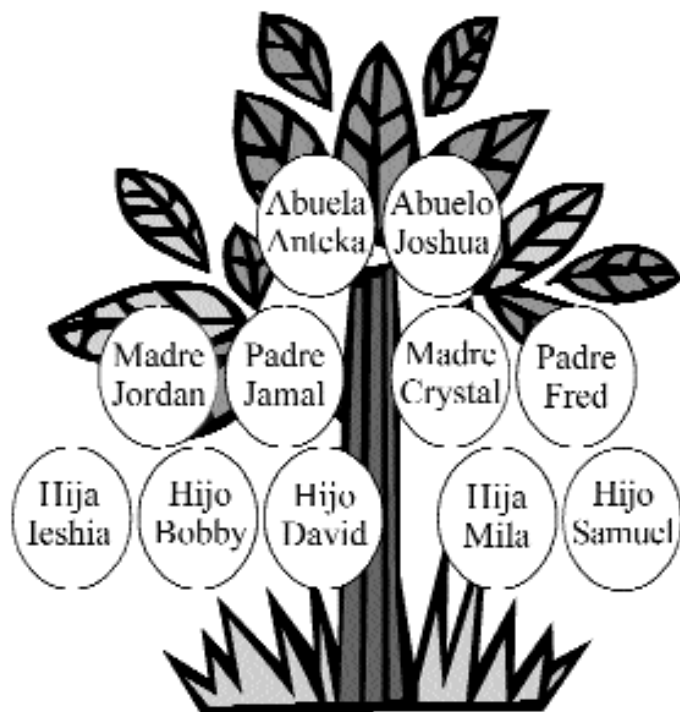
## 1. ¿Quién es quién y cuántos años tienen?

Parejas. Leed los textos que aparecen a continuación e identificad a qué árbol genealógico pertenecen.

Hola, me llamo Ieshia. Tengo 10 años y vivo en Atlanta, Georgia. Tengo dos hermanos. Mi madre se llama Jordan y mi padre se llama Jamal. Mi abuela se llama Anteka y mi abuelo Joshua. Me gusta jugar al fútbol y el ordenador.

Hola, me llamo Lupe. Tengo 10 años y vivo en Córdoba, España. Tengo un hermano. Mi madre se llama Eva y mi padre se llama Carlos. Mi abuela se llama Lili y mi abuelo se llama Alfredo. Me gusta jugar con el ordenador y montar en bicicleta.

Hola, me llamo María. Tengo 10 años y vivo en Mérida, Venezuela. No tengo hermanos ni hermanas. Mi madre se llama Olga y mi padre se llama Antonio. Mi abuela se llama Alicia y mi abuelo se llama Juan. Me gusta jugar con los animales y hacer deporte.

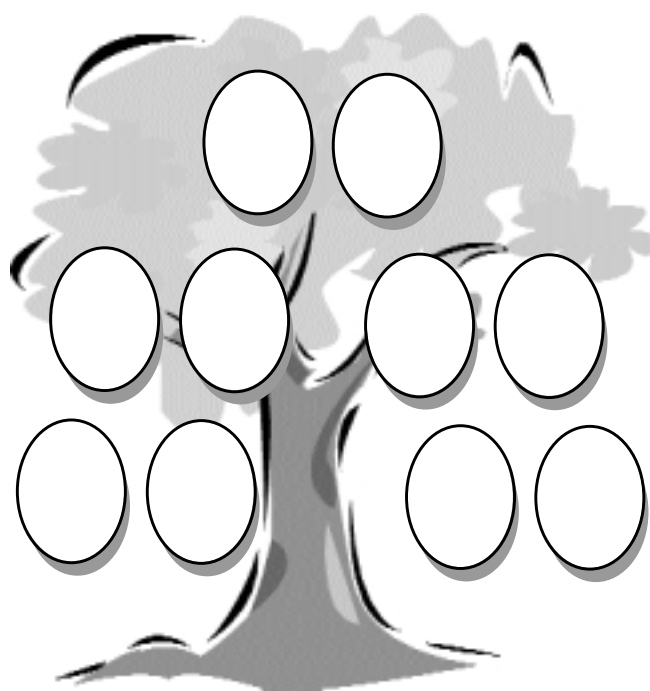


2. **¿Quién eres tú?** Los alumnos completarán su propio árbol genealógico y una pequeña redacción con sus datos.

Hola, me llamo ..... . Tengo .....  
años y vivo en ..... , ..... .  
Tengo ..... . Mi madre .....  
y mi padre se llama ..... . Mi abuela  
..... y mi abuelo .....  
Me gusta ..... .

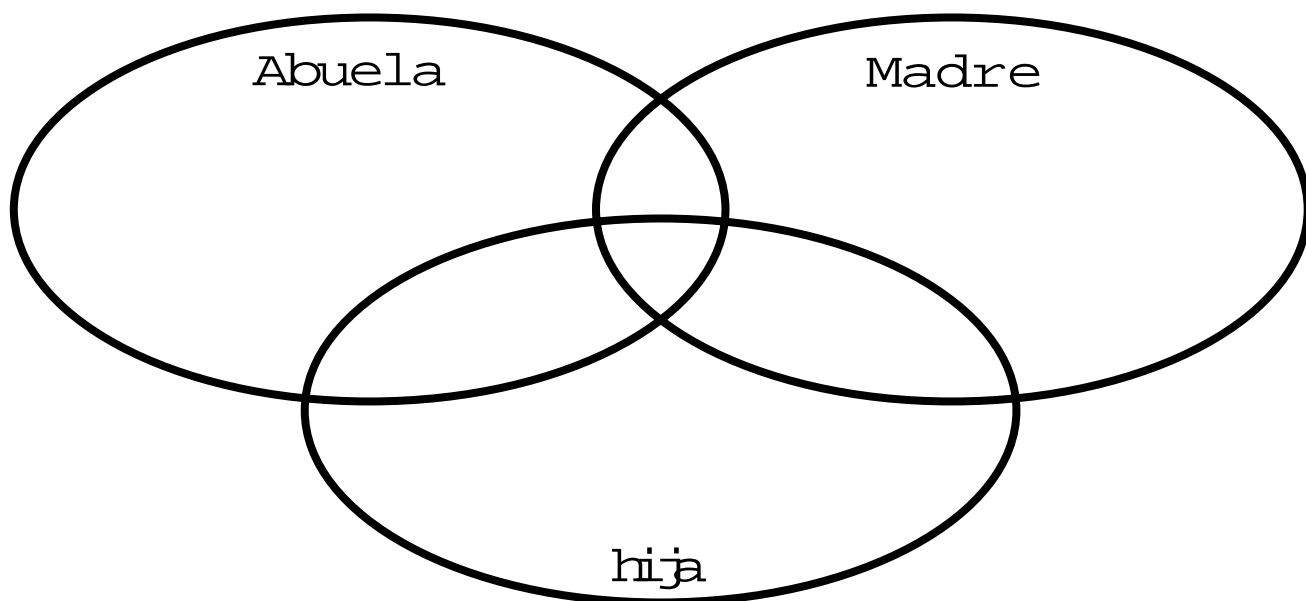
- Jugar con el ordenador
- Hacer deporte
- Jugar con mis amigos
- Montar en bicicleta
- Ver la televisión
- Leer
- Bailar
- Jugar con los animales

Las mujeres de mi familia



3. **¿Quién lo utiliza?** Parejas. Los alumnos seleccionarán el lugar apropiado para cada instrumento en un diagrama de Venn que represente las tres generaciones. Una vez agrupados los instrumentos se analizará qué elementos son comunes y cuáles han variado.

La lavadora	El ordenador	La cámara de fotos	La aspiradora
La escoba	La tarjeta de crédito	La comida rápida	Los discos compactos
La bicicleta	Los patines	El teléfono móvil	Los videojuegos
	Internet	DVD	



4. ¿Qué hace una chica como tú en un año como éste?

Parejas. Leed los datos recogidos en la siguiente tabla:

DATOS	AÑO		
Las mujeres adquieren derecho al voto	1920 EE.UU.	1931 EUROPA	1929 HISPANOAMÉRICA
Incorporación de la mujer al ejército	1976 EE.UU.	1989 EUROPA	1974 HISPANOAMÉRICA
Las mujeres comienzan a estudiar en la Universidad	1910 EE.UU.	1910 EUROPA	1883 HISPANOAMÉRICA

Rellenad el cuadro siguiente utilizando la información de la tabla anterior<sup>1</sup>. La profesora os pedirá comparar vuestras respuestas oralmente con el resto de la clase.

	ABUELAS (antes de 1940)	MADRES (1941-1980)	HIJAS (1981-2001)
EE.UU.			
EUROPA			
LATINOAMÉRICA			

5. ¿Qué nos diferencia?

Individual. Describe a tu madre y tu abuela señalando las diferencias y similitudes.

	Similitudes	Diferencias
Abuela		
Madre		

<sup>1</sup> En la casilla ABUELAS: datos anteriores a 1940, MADRES de 1941-1980 e HIJAS de 1981-2001.



## 6. ¿Cualquier tiempo futuro es mejor?

A. Individual. Realiza esta encuesta a cinco mujeres de cada generación. Quizá puedas hacerlo con las mujeres de tu propia familia. Trae las respuestas a clase para utilizar la información con tu grupo de trabajo.

	Abuelas					Madres					Hijas				
	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
1. ¿Cuántos hermanos tienes?															
2. ¿Qué deportes practicas?															
3. ¿Sabes utilizar un ordenador?															
4. ¿Sabes cocinar?															
5. ¿Sabes coser?															
6. ¿Cuántos años estudiaste/vas a estudiar en el colegio?															
7. ¿Qué crees que harán las niñas de 10-11 años en el 2030 que sea diferente a lo que hacías/haces tú?															

B. Grupos de tres. Después de realizar la encuesta, analizad los datos y preparad un proyecto en el que se refleje lo que habéis encontrado. Tratad de elaborar al menos cinco conclusiones.

Conclusiones
1.
2.
3.
4.
5.

7. ¿Y ahora qué? ¿Qué has aprendido en esta unidad? ¿Qué actividad te ha gustado más? ¿Por qué?

# ¿Sexismo? ¿Pero aún existe?



**Manuel Sánchez González**

Asesor Técnico

Tennessee

## Objetivos de la unidad:

- Motivar la reflexión acerca de la situación de la mujer en nuestra sociedad.
- Enfrentarse con la realidad histórica de la discriminación de la mujer.
- Crear modelos que superen los prejuicios tradicionales ante la condición femenina.
- Aprender a valorar la información recogida de diversas fuentes, a veces de carácter no académico (Internet, familia, vecinos).
- Estudiar los medios de comunicación y los modelos culturales con sentido crítico.
- Elaborar conclusiones a partir de los datos obtenidos y trabajar con otros para conseguir planteamientos comunes.

## Nivel:

Grados 8 al 12 (con las adaptaciones pertinentes).

### Culturas relacionadas:

Española/europea	Norteamericana	Culturas Hispanas
•	•	•

### Estándares

Comunicación	Culturas	Conexiones	Comparaciones	Comunidades
•	•	•	•	•

## Procedimiento:

### 1. La mujer en las canciones infantiles

La cultura popular ha sido bastante sexista. Los alumnos contestarán individualmente a las actividades de la ficha, procurando eliminar los aspectos sexistas de canciones y cuentos.

## 2. La mujer en las revistas

Desarrollo:

a.– Se divide la clase en cuatro grupos, dos de chicas y dos de chicos.

- El profesor escribirá FEMENINA O DE INTERÉS GENERAL en el espacio subrayado de la ficha 2a y las entregará.
- Dará las fichas para la revista femenina a un grupo de chicos y a otro de chicas y la de interés general se le dará a los otros dos grupos. Nadie debe saber qué se pide a los otros grupos.

b.– Hay que estudiar previamente los resultados de la actividad anterior. Para ello:

- Se copian en la pizarra los nombres de las secciones de la revista.
- Un componente del grupo A anota los puntos de su grupo. Todos leerán en voz alta los puntos que dan a cada sección.
- Se suman los puntos dados a cada sección y se anotan como resultados del grupo A.
- Se repiten las acciones anteriores con los grupos restantes.

## 3. Revistas femeninas en Internet

Se pueden modificar las fichas y las preguntas si parece más conveniente.

## 4. La mujer y los estudios superiores

Los estudiantes expresarán, oralmente y por escrito, frases basadas en los datos e intercambiarán sus opiniones.

## 5. Sor Juana Inés de la Cruz, una feminista del siglo XVII

La primera parte es una actividad por parejas. Cada pareja recibirá un texto distinto. El intercambio de información se hará oralmente.

## 6. Actividades fuera del aula

- Tomar datos en direcciones de Internet.
- Preguntar a familiares, conocidos y vecinos acerca de hechos que han vivido.

**Materiales:**

Fotocopias de cada actividad, rotuladores, fichas de trabajo, cartulina, pegamento, ordenadores con acceso a Internet, grabadoras (opcional).

**Indicadores de progreso:**

El alumno o la alumna:

- identifica planteamientos culturales sexistas o discriminatorios en general.
- busca alternativas a dichos planteamientos.

- toma conciencia de la necesidad de actuar contra las discriminaciones.
- expresa adecuadamente y fundamenta sus ideas, tanto oralmente como por escrito.
- trabaja en equipo, aporta ideas y cede en sus planteamientos cuando es necesario.
- utiliza un vocabulario adecuado.
- muestra la capacidad de enjuiciar hechos nuevos con la experiencia adquirida.

**1. La mujer en las canciones infantiles**

Lee la canción titulada Los días de la semana. Luego, usándola como modelo, contesta a las actividades.

**Los días de la semana**

Lunes, antes de almorzar,  
una niña fue a jugar,  
pero no pudo jugar  
porque tenía que lavar.  
Así lavaba, así, así;  
así lavaba, así, así;  
así lavaba, así, así;  
así lavaba, que yo la ví.

Martes, antes de almorzar,  
una niña fue a jugar,  
pero no pudo jugar  
porque tenía que tender.  
Así tendía, así, así;  
así tendía, así, así;  
así tendía, así, así;  
así tendía, que yo la ví.  
[...]

Las estrofas que siguen (hasta siete) cambian las palabras en cursiva por estas otras:

[Miércoles / coser] [Jueves / planchar] [Viernes / barrer] [Sábado / cocinar] [Domingo / rezar].

- a. Individual. Reescribe la canción proponiendo tareas que no se consideren tradicionalmente femeninas (por ejemplo, pintar o estudiar).



- b. Individual. Cambia ahora los sujetos que realizan las acciones. Usa un muchacho y una niña de forma alternativa.



- c. Individual. Busca algún cuento infantil de contenido sexista. Explica por qué es sexista y qué cambios podemos hacerle para que deje de serlo.



2. La mujer en las revistas

Hay muchas revistas semanales y mensuales en el mercado. Algunas de ellas son de interés general. Otras se especializan en determinados asuntos: son las informativas, deportivas, económicas, femeninas, etc.



a. Individual. Vamos a diseñar una revista de.....  
En la ficha siguiente aparecen 32 secciones. Escoge las 15 que te parezcan más interesantes para este tipo de revista. Escribe a la izquierda de cada una un número de puntos según su importancia (de 15 a 1): la más importante tendrá 15 puntos, la última, 1.

<div><div>___ amistades</div><div>___ animales</div><div>___ arte</div><div>___ astrología</div><div>___ automóviles</div><div>___ belleza</div><div>___ cocina</div><div>___ compras</div><div>___ cotilleos</div></div>	<div><div>___ cuidado del bebé</div><div>___ decoración</div><div>___ deporte</div><div>___ dietas</div><div>___ dinero</div><div>___ educación</div><div>___ ejercicio físico</div><div>___ espectáculos</div><div>___ gastronomía</div></div>	<div><div>___ hijos</div><div>___ hogar</div><div>___ humor</div><div>___ jardinería</div><div>___ juegos</div><div>___ libros</div><div>___ moda</div><div>___ música</div><div>___ negocios</div></div>	<div><div>___ pasatiempos</div><div>___ salud</div><div>___ televisión</div><div>___ trabajo</div><div>___ viajes</div></div>
---	---	---	---

b. Grupos. Siguiendo las instrucciones del profesor, se escribirán en la pizarra los resultados de cada grupo en la actividad anterior. Teniendo en cuenta esos resultados, contestad por escrito a las preguntas del cuadro

<div><div>– ¿Qué diferencias encontramos entre las respuestas de los grupos de diferente sexo?</div></div>	
<div><div>– ¿Son parecidas o diferentes las secciones propuestas para los dos tipos de revista?</div></div>	
<div><div>– ¿Hay opiniones muy diferentes dentro de vuestro grupo?</div><div>– Si las hay, ¿a qué se deben?</div></div>	

c. Una vez escritas las respuestas, un portavoz de cada grupo expondrá en voz alta las opiniones recogidas.



## 3. Revistas femeninas en Internet

- a. Usar los siguientes URL's para buscar enlaces de revistas femeninas de diferentes países hispanohablantes

Compara estas revistas entre sí y con alguna estadounidense.

–[http://es.dir.yahoo.com/Sociedad/Culturas\\_y\\_grupos/Mujeres/Medios\\_de\\_comunicacion/Revistas/](http://es.dir.yahoo.com/Sociedad/Culturas_y_grupos/Mujeres/Medios_de_comunicacion/Revistas/)

–<http://www.infoprensa.net/prensa/dir.asp?cat=/revistas/mujer>

- b. Elaborar una ficha de cada revista.

- c. Compararlas y explicar los parecidos y diferencias entre ellas. Podemos usar la primera ficha para tomar datos; la segunda, para compararlas:



Nombre:	País:
A. Informaciones destacadas en portada:	
B. Aspectos que reciben mayor atención (cultura, curiosidades, asuntos prácticos, moda, etc.):	
C. ¿A qué tipo de mujer parece ir dirigida? Por su trabajo: profesionales, trabajo por cuenta ajena, amas de casa, empresarias, estudiantes, etc. Por el contenido: modernas, feministas, tradicionales, etc. Otros criterios:	
D. Otras observaciones:	

REVISTA N° 1:	REVISTA N° 2:	REVISTA N° 3:	REVISTA N° 4:
A	A	A	A
B	B	B	B
C	C	C	C
D	D	D	D

#### 4. La mujer y los estudios superiores

a. Individual. Estas tablas muestran porcentajes de mujeres universitarias y estudios que se realizan en EE.UU., México y España. Compáralos y, en tu cuaderno, escribe tres frases indicando los hechos más llamativos. Compara tus respuestas con otros compañeros.

Tabla del alumnado universitario matriculado por sexo y área de conocimiento (México, 1999).

Titulaciones	Total	Mujeres	Hombres	% Muj.
Humanidades	57.364	36.949	20.415	64,41
Ciencias sociales	742.491	412.792	329.699	55,60
Ciencias experimentales	68.761	23.169	45.592	33,69
Ciencias de la salud	131.840	78.934	52.906	59,87
Técnicas	481.543	138.456	343.087	28,75
Todas las titulaciones	1.481.999	690.300	791.699	46,58



(Fuente: Elaboración a partir de datos de la Asociación Nacional de Universidades e Instituciones de Educación Superior )

Tabla de títulos de Bachelor concedidos por sexo y área de conocimiento (datos parciales). EE. UU., 1993-94.



Titulaciones	Total	Mujeres	Hombres	% Muj.
Humanidades	209.299	149.003	60.296	71,19
Ciencias sociales y jurídicas	576.032	308.801	267.231	53,61
Ciencias Experimentales	84.179	39.171	45.008	46,53
Ciencias de la Salud	74.421	61.359	13.062	82,45
Técnicas	111.400	21.722	89.678	19,50
Todas las titulaciones	1.055.331	580.056	475.275	54,96

(Fuente: Elaboración a partir de datos del National Center for Education Statistics – U.S. Department of Education).

Tabla de alumnado universitario matriculado por sexo y área de conocimiento. España, 1998-1999.

TITULACIONES	TOTAL	MUJERES	HOMBRES	% MUJ.
Humanidades	161.487	102.649	58.838	63,56
Ciencias Sociales	801.400	487.690	313.710	60,85
Ciencias Experimentales	129.844	70.370	59.474	54,20
Ciencias de la Salud	118.159	84.323	33.836	71,36
Técnicas	369.268	97.020	272.248	26,27
Todas las titulaciones	1.580.158	842.052	738.106	53,29



(Fuente: Elaboración a partir de datos de la Estadística de la Enseñanza Superior en España 1998-1999. INE).

b. Individual. ¿Por qué crees que en algunos estudios encontramos muchas más (o muchas menos) mujeres que hombres? En tu cuaderno, explica por escrito tu opinión.

c. Parejas.

- ¿Creéis que las mujeres han podido estudiar siempre sin dificultad, como ahora? ¿Era igual de fácil antes? ¿ Creéis que es fácil en todos los países?
- Preguntad a familiares, conocidos o vecinos mayores y escribid sus respuestas en vuestros cuadernos.

- En grupos, compartid los resultados obtenidos y escribid las conclusiones.
- Un componente del grupo expondrá los resultados en clase en voz alta.

# Mujeres que influyen en el mundo

Cynthia Schmidt-Cruz

University of Delaware

## Objetivos:

- Conocer las biografías de Rigoberta Menchú, la Reina Sofía de España, y Condoleezza Rice.
- Apreiciar la contribución de estas mujeres a la creación de un mundo más libre y más humano.
- Familiarizarse con el ámbito en el que cada una de estas mujeres desempeña su labor: Guatemala y el pueblo Maya, España y la monarquía, y los Estados Unidos, la época de segregación y Martín Lutero King.

## Nivel:

Grados 9 a 12 (con la adaptaciones pertinentes).

## Culturas relacionadas:

Española/europea	Norteamericana	Culturas Hispanas
•	•	•

## Estándares

Comunicación	Culturas	Conexiones	Comparaciones	Comunidades
•	•	•	•	•

**1. Rigoberta Menchú: una defensora de los derechos humanos.** La profesora descargará de la página Web la biografía de Rigoberta Menchú, hará copias para los estudiantes y la leerá en voz alta. Se aclararán dudas de vocabulario o concepto. En parejas, los estudiantes contestarán a las preguntas de la ficha.

<http://www.nalejandria.com/utopia/RigobertaMenchuTum-esp.htm>

**2. Aprendamos cosas sobre la cultura Maya: un proyecto de investigación.** Cada pareja escogerá un tema de la cultura Maya, buscará información en los URL's consignados y harán presentaciones sobre el tema elegido, ayudándose con un cartel en el que habrán pegado toda la información y fotos que hayan encontrado. Expondrán los carteles en clase y votarán los tres mejores.

**3. La Reina Sofía de España: ayuda a los menos privilegiados.** La profesora leerá en voz alta el texto aclarando términos y conceptos. En parejas los estudiantes responderán a las preguntas de la ficha.

**4. La Fundación Reina Sofía.** Individualmente cada alumno leerá el texto. Luego, en parejas, elegirán un proyecto, lo dibujarán y lo describirán.

**5. Condoleezza Rice: experta en relaciones internacionales.** Individualmente cada alumno leerá el texto biográfico y, luego, en parejas, responderán a las preguntas de la ficha.

<http://usinfo.state.gov/español/transi/rice.htm>

<http://www.salon.com/politics2000/feature/2000/03/20/rice/>

[http://abcnews.go.com/sections/politics/PoliticalNation/profile\)rice.html](http://abcnews.go.com/sections/politics/PoliticalNation/profile)rice.html)

[http://afgen.com/condoleezza\\_rice.html](http://afgen.com/condoleezza_rice.html)

**6. Una persona que admiro.** Individual. Los estudiantes leerán las descripciones sobre Condoleezza. Cada alumno escribirá en su cuaderno una corta descripción de una persona que admira.

**7. El sueño de Martín Lutero King.** Individual. La profesora pedirá a los estudiantes que consulten los siguientes URL's donde se encuentra información sobre el Dr. King:

[http://www.cyberschool.k12.or.us/~hamill/historia\\_dos/unidades/derechos/mlk.htm](http://www.cyberschool.k12.or.us/~hamill/historia_dos/unidades/derechos/mlk.htm)

<http://usembassy.state.gov/colombia/wwwhmlks.html>

<http://redescolar.ilce.edu.mx/redescolar/efemerides/abril/interna/ame4/html>

**8. Las tres mujeres.** En parejas, los estudiantes comparan la vida y actividad profesional de las tres mujeres.

## Materiales:

- Cartulinas y fichas de trabajo.

## Indicadores de progreso:

El alumno/a:

- se familiariza con mujeres influyentes actuales.
- busca información en Internet y la procesa.
- elabora proyectos.

### 1. Rigoberta Menchú: una defensora de los derechos humanos

Parejas. La profesora os leerá la biografía de Rigoberta Menchú en voz alta. Preguntad las palabras y los conceptos que no entendáis. Luego, contestad a las preguntas de la ficha. Si necesitáis más información consultad los siguientes URL's:

<http://www.forlang.utoledo.edu/COURSES/SPN2140/Guatemala.HTML>

<http://www.nalejandria.com/utopia/RigobertaMenchuTum-esp.htm><sup>1</sup>



¿En qué país nació Rigoberta Menchú? ¿De qué cultura es descendiente?	
¿Qué trabajos ha hecho? ¿Qué aprendió en estos trabajos?	
¿Ha tenido una educación formal?	
¿Qué aptitud ha demostrado tener? ¿Cuáles han sido las consecuencias de esto?	
¿Qué les ha pasado a muchos miembros de su familia?	
¿A qué ha dedicado su vida?	
¿Qué premio recibió en 1992 y por qué lo recibió?	

<sup>1</sup>La foto ha sido sacada de la página Web mencionada.

## 2. Aprendamos cosas sobre los Mayas: un proyecto de investigación



El quetzal



Volcán Santa Marta



Tikal



Símbolo maya

## LOS MAYAS

La gran civilización maya floreció en lo que actualmente es el territorio de Guatemala y las zonas vecinas de México, Belice, Honduras y El Salvador, alcanzando su máximo esplendor durante los años 250-900 de nuestra era. Hoy día sus descendientes luchan por sus derechos y la supervivencia de su herencia cultural.

Parejas. Seguid estudiando la cultura maya. Buscad información en la enciclopedia y/o en el Internet. Haced una presentación oral sobre un aspecto de la cultura maya ayudándoos de un cartel en el que habréis pegado toda la información y las fotos que hayáis encontrado. Exponed los carteles en clase y votad los tres mejores.

En los siguientes URL's se encuentra más información sobre los mayas.

<http://mi-guatemala.tripod.com/Mayas.html>  
<http://www.geocities.com/SoHo/7233/index01.html>  
<http://www.sci.mus.mn.us/sln/maya>  
<http://www.artemaya.com>

Elegid uno de entre los siguientes temas:



- Lugares arqueológicos y ruinas mayas
- Religión y creencias
- Sistema de escritura jeroglífica
- Calendario
- Leyendas mayas
- Tejidos indígenas
- Arte maya: escultura, cerámica y artesanía
- Los mayas de hoy

Fuentes fotos—<http://www.fiu.edu/~carlos/guatemala.htm>, <http://www.geocities.com/SoHo/7233/index01.html>

### 3. La Reina Sofía de España: ayuda a los menos privilegiados

Individualmente lee el texto y luego, en parejas, contestad a las preguntas de la tabla.

Hija de los Reyes de Grecia, Pablo I y Federica, nació en Atenas el 2 de noviembre de 1938. Sus primeros años estuvieron marcados por periodos de exilio en Egipto y Sudáfrica, a causa de la II Guerra Mundial. En 1946 regresó a su país natal y después asistió a una escuela en Alemania, regresando a Grecia donde se especializó en Puericultura, Música y Arqueología. Es destacable su dedicación como enfermera durante su adolescencia. Esta época de juventud queda lejos en el tiempo pero inolvidable para doña Sofía. En 1962, contrajo matrimonio en Atenas con don Juan Carlos cuando era todavía Príncipe de España. Tuvieron tres hijos, la Infanta Elena, la Infanta Cristina y el Príncipe Felipe. En 1975 se convirtió en reina de España. La reina, junto con el rey, representan a España tanto en actos institucionales como internacionales. Además la reina participa activamente en fundaciones benéficas de todo tipo, ofreciendo consuelo a los que sufren,



dando palabras de ánimo a los enfermos y alentando a los más necesitados. Es Presidenta ejecutiva de la Fundación Reina Sofía, institución con la que se siente muy implicada, y Presidenta de Honor del Real Patronato de Educación y Atención a Personas con Minusvalías, y de la Fundación de Ayuda contra la Drogadicción. A nivel internacional participa en varios proyectos sobre el desarrollo de la mujer rural y la expansión empresarial de las capas sociales más desfavorecidas. También es destacable su papel en la promoción de la cultura en todas sus manifestaciones. Ha recibido importantes distinciones académicas de prestigiosas universidades españolas y extranjeras, como las de Oxford, Cambridge y Georgetown. La reina Sofía tiene que cumplir con sus deberes de monarca, esposa, madre y abuela.

<http://www.casareal.es>

¿Dónde nació la Reina? ¿Quiénes fueron sus padres?	¿Cuál fue su primer trabajo?
¿Dónde pasó parte de su niñez?	¿Con quién se casó?
¿En qué se especializó en la universidad?	¿Cuántos hijos tiene y cómo se llaman?

Comenta algunas de las actividades que lleva a cabo la Fundación Reina Sofía .



#### 4. La Fundación Reina Sofía

Individualmente lee este pequeño texto y luego, en parejas, desarrollad el proyecto elegido.

*Los objetivos de la Fundación Reina Sofía son la promoción, ayuda y desarrollo de las necesidades, tanto físicas como espirituales, de toda clase de hombres y mujeres, y su más plena integración en la comunidad social, estimulando y defendiendo los derechos y aspiraciones legítimas de los ciudadanos, las manifestaciones de las letras, el arte, las ciencias, las tradiciones regionales y locales, el tesoro artístico y cultural de España, la capacitación humana, técnica y profesional, el medio ambiente y, en general, todo cuanto suponga una idea de progreso, bienestar y justicia.*



Parejas. Aquí tenéis un listado de algunos de los proyectos de la Fundación orientados hacia los niños. Escoged un proyecto, haced un dibujo del proyecto, y describid lo que están haciendo las personas del dibujo. Encontraréis más información en el siguiente URL:

<http://www.casareal.es/casareal/home.html>.

### Proyectos

- Programa Abuelos-Nietos, en España.
- Campamento intercultural entre niños españoles y refugiados de distintas procedencias. España.
- Programa de Casa de Acogida para menores afectados por el VIH/SIDA en Córdoba, España.
- Becas de guardería para hijos/as de refugiados en España.
- Programa de reconstrucción de la Escuela de Primera Enseñanza de Krusevo (Bosnia Herzegovina).
- Rehabilitación e inserción de niños afectados por la guerra en Mozambique.
- Educación infantil para la prevención de enfermedades tropicales, en Honduras, Nicaragua, Guatemala y El Salvador.
- Construcción y equipamiento de un Centro para Menores en el Municipio de San Vicente, El Salvador.

### 5. Condoleezza Rice: experta en relaciones internacionales

Leer individualmente el siguiente texto, buscando en el diccionario las palabras que no conoces.



Condoleezza Rice es la Asesora de Seguridad Nacional de los Estados Unidos del presidente George W. Bush, y es la primera mujer que ocupa este importante cargo. Algunos analistas han dicho que ella es una de las mujeres de raza negra con mayor influencia en la historia del gobierno

estadounidense. Como Asesora de Seguridad Nacional, Rice aconseja y ayuda al presidente en asuntos relacionados con la seguridad y la política exterior de los Estados Unidos. Desde los ataques

terroristas del 11 de septiembre, ella ha aconsejado a Bush sobre la campaña política y militar contra el terrorismo. El mismo Bush dijo que Rice le "explica los asuntos de relaciones exteriores de una manera que yo puedo entender."

Nació en Birmingham, Alabama en 1954. Como sus padres eran profesores, la educación era un tema importante para ella. Era tan buena estudiante que saltó dos niveles en la escuela, empezando sus estudios universitarios cuando tenía 15 años y obteniendo su licenciatura a los 19 años. Era una pianista con mucho talento, y pensó ser música profesional, pero tomó una asignatura sobre Rusia en la universidad, y le gustó tanto que decidió estudiar ruso y especializarse en Ciencias Políticas. Ha sido profesora de esta asignatura y rectora de la Universidad de Stanford, es especialista en asuntos de Rusia y de control de armamento.

Ahora, en parejas, contestad a las siguientes preguntas:

1. ¿Cuál es el título del cargo que ocupa Condoleezza Rice, y en qué consiste su trabajo?	
2. ¿Por qué es único su nombramiento en este cargo?	
3. ¿Qué ha dicho el presidente Bush de ella?	
4. Escribe el nombre de una persona que suela explicarte las cosas de manera que tú puedas entenderlas. ¿Por qué puedes entender a esta persona?	
5. ¿Qué era importante para ella cuando era niña? ¿Por qué?	
6. ¿Qué carrera iba a seguir y a qué carrera cambió? ¿Por qué decidió cambiar de especialización?	
7. ¿Habéis cambiado vuestros planes para el futuro? ¿Por qué sí o por qué no? Explícadlo.	

## 6. Una persona que admiro

Individualmente lee estas dos descripciones sobre Condoleezza Rice. Luego piensa en una persona que admiras (no tiene que ser una persona famosa) y escribe una descripción de esa persona en tres oraciones completas. Lee la descripción a la clase, que luego votará a las tres mejores.



*La doctora Rice no es sólo una persona brillante sino también inteligente y excelente administradora. Confío en su juicio. Norteamérica encontrará que es una persona sabia, y yo me siento muy honrado de que forme parte de la administración.*

Presidente George W. Bush

*Es una persona con experiencia, preparación y sensibilidad, metódica, racional, bella, elegante y optimista. Sus padres fueron profesores y su madre además tocaba el piano. Condoleezza viene de "con dolcezza" ("con dulzura").*

(Adaptado de La Vanguardia digital, España)

Descripción
1.
2.
3.

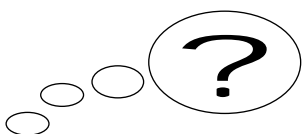
## 7. El sueño de Martín Luther King<sup>2</sup>

Condoleezza Rice se crió en Alabama durante la época de la segregación racial. Esta experiencia marcó su vida y determinó su voluntad de superarse en un mundo sin discriminación entre razas. En la década de 1960, Martin Luther King Jr. encabezó una campaña no violenta para acabar con la discriminación que las personas de color sufrían en el sur de los Estados Unidos. En 1963, King leyó su histórico discurso, "Yo tengo un sueño," en las gradas del Lincoln Memorial durante la "Marcha a Washington," que constituyó un momento clave del movimiento por los derechos civiles.

*Yo sueño que mis cuatro pequeños hijos vivirán un día en un país en el que no serán juzgados por el color de su piel, sino por los rasgos de su personalidad...*



(Martin Luther King, Jr., 1963)






¿Cuál es tu sueño para el futuro del mundo? Descríbelo en tu cuaderno.

<sup>2</sup> Fuente foto y texto: <http://www.cyberschool.k12.or.us>

### 8. Las tres mujeres

- En parejas, buscad la información que se os pide en la tabla siguiente.
- Con recortes de revistas, fotos obtenidas en Internet o vuestros propios dibujos, elaborad un cartel que muestre a cada una de estas mujeres en momentos de su trabajo. Enseñad el cartel a la clase y, oralmente, explicad las similitudes y diferencias entre sus respectivos trabajos.

	País	Educación	Desafíos de la niñez	Actividades y labores a las que se dedican
 Rigoberta Menchú				
 La Reina Sofía				
 Condoleezza Rice				

La Reina Sofía / La Familia Real de España  
[www.casareal.es](http://www.casareal.es)



Rigoberta Menchú / El Premio Nobel de la Paz  
[www.rigobertamenchu.org](http://www.rigobertamenchu.org)  
<http://www.terra.com.gt/especiales/premiosnobel>  
[www.nobel.no/](http://www.nobel.no/)  
[www.nobel.se/peace](http://www.nobel.se/peace)  
<http://almaz.com/nobel/peace/peace.ht>



Condoleezza Rice / El gabinete del presidente  
El Departamento del Estado  
[www.whitehouse.org](http://www.whitehouse.org)  
<http://usinfo.state.gov/espanol/trans/rice/htm>

# ¿Qué autora estás leyendo?



## ¿Qué autora estás leyendo?

Eva Rodríguez Braña  
Consejería de Educación  
Embajada de España  
Washington, D.C.

### Objetivos:

- Interés por conocer las ideas expresadas en textos escritos en español.
- Capacidad para comprender globalmente un texto escrito.
- Familiarizarse con grandes autoras de nuestras literaturas.
- Describir personalidades, apariencias físicas y ciudades.

**Nivel:** Grado 12 y AP

### Culturas relacionadas:

Española/europea	Norteamericana	Culturas Hispánicas
•	•	•

### Estándares

Comunicación	Culturas	Conexiones	Comparaciones	Comunidades
•	•	•	•	•

**1. Conocemos a las autoras.** Los alumnos, en parejas, relacionarán la foto, con el nombre de la escritora, su país de origen y el texto.

### Solución:

Foto	Nombre	País	Texto
1	IV	d	A
2	III	b	C
3	II	a	B
4	I	c	D

**2. Profundizamos en cada autora.** Parejas. La profesora pedirá a cada pareja que:

- elija a una escritora, busque sus datos biográficos, los títulos de sus obras e información sobre el país de origen de esa escritora (URL's consignados en la ficha).
- construya un cartel con toda la información encontrada y la exponga oralmente para toda la clase.

### 3. Modelos de Mujer (Almudena Grandes)

Individualmente cada alumno leerá el texto y contestará a las preguntas de las fichas Planes para el futuro, Comidas y Comida Sana.

**4. Mujeres de ojos grandes.** Individualmente cada alumno leerá este texto.

**5. Descripciones de personalidad.** La profesora destacará la personalidad positiva de la tía Ofelia. Los estudiantes escribirán en dos columnas los adjetivos con significado positivo o negativo. Luego, imaginarán la personalidad de las dos escritoras.

**6. Descripciones físicas.** Los estudiantes describirán la apariencia física de las dos autoras inventando los datos que no puedan ver en la foto (ejemplo: la estatura, el color de los ojos, la manera de vestir...). Compararán las descripciones con otros compañeros y luego toda la clase con la profesora.

**7. Sofía de los Presagios.** Individualmente los estudiantes leerán y harán un resumen del texto, y también buscarán fotos de Managua. En el ejercicio **Cartel de vuestra ciudad**, los estudiantes construirán un gran cartel con fotos y descripciones de los monumentos o de las bellezas naturales (parques nacionales, etc.) más interesantes de su estado y ciudad. Harán una presentación oral y expondrán los carteles votando a los tres mejores trabajos.

**8. Julia Álvarez.** Como no tendrán traducciones en español de sus libros, los estudiantes trabajarán a esta autora de manera diferente.

### Materiales:

Fichas de trabajo, cartulinas, fotos...

### Indicadores de progreso:

El alumno/ la alumna;

- busca información sobre personas y ciudades.
- lee literatura auténtica y compara información.

## 1. Conocemos a las autoras

Parejas. Enlazad la foto, el nombre, el país y el texto. Comparad las respuestas con otros compañeros.

A. Es dominicana/americana, pero sólo escribe en inglés. «Llegué con 10 años a Nueva York, huyendo con mi familia de la dictadura de Trujillo. Me daba mucha rabia que se tomaran a broma mi forma de hablar, con acento español. Me dije: escribiré mejor que vosotros. Ahora doy clases de literatura norteamericana», señala con seguridad. Le cuesta hablar en castellano.



IV Julia Álvarez



a. Nicaragua

c. España



I Almudena Grandes

B. Cuando tenía catorce años, sus padres la mandaron a estudiar a un internado de monjas en España. Luego estudió publicidad y periodismo en Filadelfia. Ha ganado prestigio por la calidad de sus trabajos, tanto en novela como en poesía. Activista del Frente Sandinista de Liberación Nacional, ocupó cargos políticos una vez terminada la Revolución de Nicaragua. Actualmente reside en Estados Unidos.



b. México

III Ángeles Mastretta

C. Es como sus libros, avasalladora. Conversa con la luna todas las noches, aunque esté nublado en Ciudad de México. Da gracias todos los días por haber tenido la oportunidad de vivir en el siglo de Cortázar, de las aspirinas y de Lancôme; se asume como una mujer más valiente que guerrera, irónica, infiel teórica, agnóstica y juguetona. Es toda sentidos y escribe libros.

II Gioconda Belli

D. "Soy escritora por equivocación. Lo que realmente quería estudiar era latín y terminé estudiando Geografía e Historia en Madrid". El nombre de esta escritora viene ligado a una presencia física de mujer alta, morena, cálida y de gran humanidad, pero de pequeña ella se describe a sí misma como "una niña muy gorda y muy morena..."

Foto:

Nombre:

País:

Texto:

d. R. Dominicana/EE.UU.

## 2. Profundizamos en cada autora

Cada pareja:

- elegirá a una escritora.
- buscará un mapa e información sobre el país de origen de esa escritora.
- buscará los datos biográficos en los URL's consignados más abajo.
- en una librería o biblioteca buscará los títulos de las obras de la autora elegida.
- confeccionará un cartel con toda la información encontrada: biografía, fotos de la autora, país de origen y obra literaria.
- presentará la escritora elegida al resto de la clase.



**Gioconda Belli:**

**Nicaragua:**

<http://www.aunmas.com/paises/nicaragua/info/geografia.html>

<http://www4.gu.edu.au/arts/spanish/puerta/nica.htm>

<http://www.edicioneslupita.com/postales/postales.html>

Biografías:

<http://www.epdlp.com/belli.html>

<http://www.castilleja.org/public/academics/studentprojects/mundo/bellig/belligh.html>



**Ángeles Mastretta:**

**México:**

<http://www.geocities.com/SunsetStrip/Alley/5371/geo.htm>

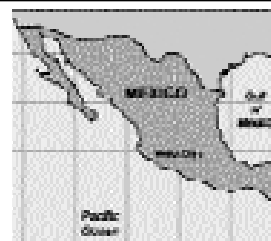
[http://sunsite.unam.mx/geografia\\_mexico.html](http://sunsite.unam.mx/geografia_mexico.html)

Entrevista: [http://mujer.tercera.cl/2000/05/26/a\\_mastretta2.htm](http://mujer.tercera.cl/2000/05/26/a_mastretta2.htm)

Biografía:

[http://bluehawk.monmouth.edu/~pgacarti/M\\_Mastretta\\_Angeles.htm](http://bluehawk.monmouth.edu/~pgacarti/M_Mastretta_Angeles.htm)

Entrevista: <http://www.jornada.unam.mx/1997/jul97/970705/mastreta.html>



**Almudena Grandes**  
**España:**

<http://www.sispain.org/spanish/geopop.html>

<http://www.red2000.com/spain/primer/1geo.html>

Artículo: <http://www.spainedu.com/agrandes.htm>

Entrevista: <http://www.generacionxxi.com/grandes.htm>

Biografías: [http://www.cubaliteraria.com/esp/icl/FILH/autores\\_invitados.html#07](http://www.cubaliteraria.com/esp/icl/FILH/autores_invitados.html#07)

[http://www.entelchile.net/canales/agenda\\_cultural/literatura/almudena.htm](http://www.entelchile.net/canales/agenda_cultural/literatura/almudena.htm)



**Julia Álvarez**  
**República Dominicana:**

<http://www.dominicana.com/>

EE.UU.: <http://usembassy.state.gov/colombia/wwwwhfaqs.html>

Biografías: [http://bluehawk.monmouth.edu/~pgacarti/A\\_Alvarez\\_Jul.htm](http://bluehawk.monmouth.edu/~pgacarti/A_Alvarez_Jul.htm)

<http://www.castilleja.org/public/academics/studentprojects/mundo/alvarezj/alvarezjh.html>

<http://voices.cla.umn.edu/authors/JuliaAlvarez.html> (en inglés)

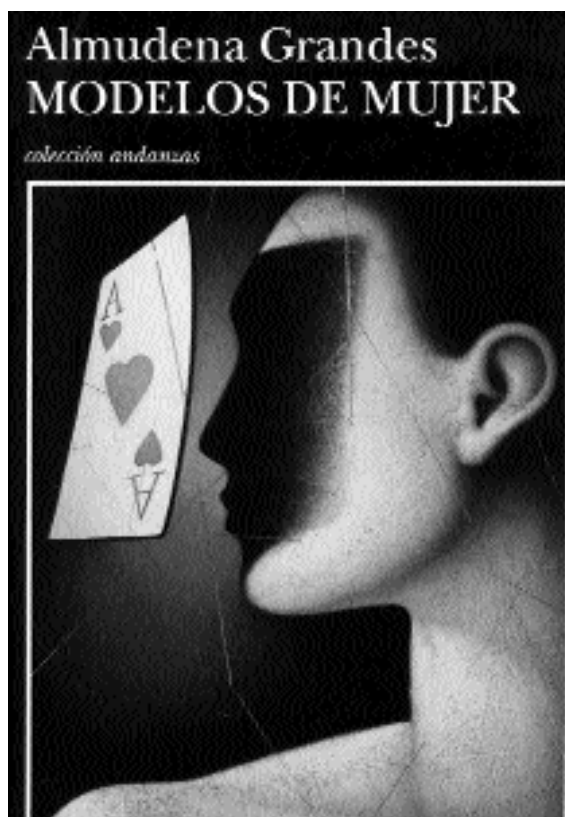
<http://www.fronteramag.com/issue5/Alvarez/> (en inglés)

Entrevista: <http://www.fronteramag.com/issue5/Alvarez/> (en inglés)



## 3. "Modelos de Mujer" (Almudena Grandes)

Individualmente lee este texto y luego contesta a las preguntas de la ficha.



Soy lo que la gente suele llamar "una mujer **grande**". Mi cara me gusta y me gusta mi piel, y mi pelo castaño, espeso y ondulado, aunque a veces preferiría ser más rubia, o morena del todo, para poder escapar de la apabullante mayoría estadística de los tonos marrones.

Eva también tenía los ojos marrones. Era diez centímetros más alta que yo, y cuando caminaba, su figura parecía animada por el espíritu de un animal extremadamente elegante... Cuandos nos sentamos en una mesa de la cafetería de comidas rápidas que había junto al portal de su casa, apenas había logrado averiguar algo de ella, aparte del exacto mecanismo de su perfeccionadísima sonrisa, que me propuse ensayar delante del espejo en cuanto volviera a

casa. A Eva no le gustaba mucho el cine. Tampoco le gustaba mucho viajar. Quería ser actriz porque, casi diez años después de haber sido elegida Miss España, se estaba haciendo mayor para la pasarela y empezaba a estar muy vista como modelo fotográfico.

-¿Y qué hago yo si no, a ver, dime? – me preguntó.

-Mujer, hay muchas cosas.

-¿Por ejemplo?

-Pues no sé...la jardinería, la filatelia, poner una tienda, sacar unas oposiciones, trabajar en cualquier sitio, tener hijos, estudiar...

—¡Sí, estudiar! Con la memoria que tengo.

Intenté explicarle que para ser actriz hay que estudiar mucho pero, sencillamente, no se lo creyó.

-Para eso estás tú – me dijo.

-No, Eva. Yo estoy para ensayar contigo el papel, para enseñarte a pronunciar bien en inglés y para hacerte de intérprete en el rodaje. Pero yo no voy a hacer la película por ti.

... Nunca en mi vida había sostenido una conversación tan parecida a un forcejeo. Sentía un hambre atroz, y ni siquiera me tembló la voz al pedir un sandwich de tres pisos –pollo, jamón, queso, lechuga, huevo duro, tomate, bacon y mayonesa – y una cerveza. Eva se conformó con un sandwich the jamón y queso y un botellín de agua mineral sin gas.

-Yo mastico treinta veces cada bocado. Para no engordar. Y otra cosa...¿Tú comes siempre así?

-¿A qué te refieres?

-A la cantidad.

-Pues ...no siempre. A veces tomo dos platos. Y hasta postre, si estoy contenta. ¿Qué pasa, te doy envidia?

No me quiso contestar, y entonces, por primera vez, me compadecí de ella.

¿Qué te ha parecido este texto? Contesta en tu cuaderno.

#### Planes para el futuro (contesta en tu cuaderno)

Eva no sabe muy bien lo que quiere hacer en el futuro. ¿Tienes alguna idea de lo que quieres ser tú? Entrevista también a algunos de tus compañeros y averigua qué quieren ser ellos y por qué.

Tú	Un compañero	Un compañero	Un compañero	Un compañero

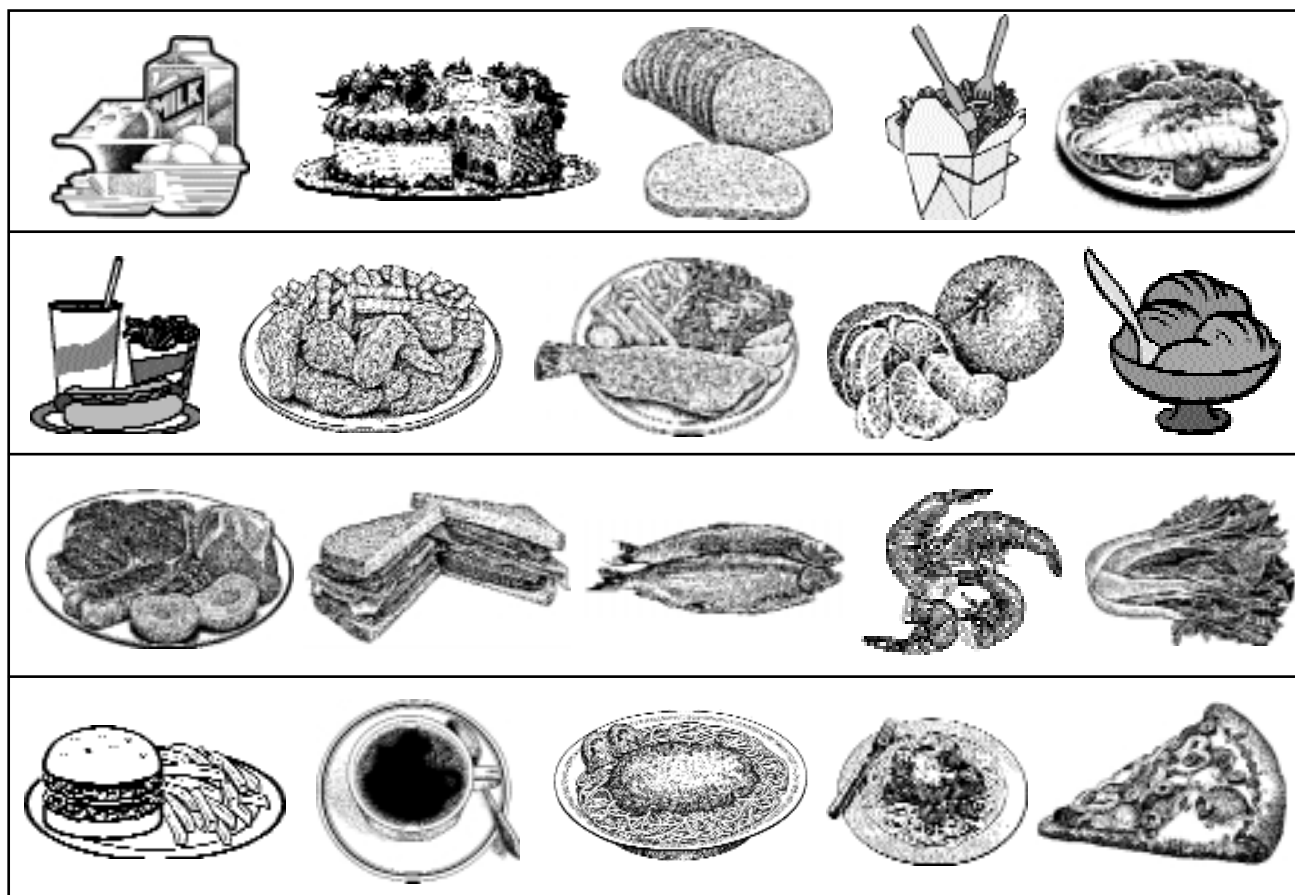
### Comidas

Parejas. ¿Qué come cada una de las protagonistas de "Modelos de mujer"? ¿Qué desayunáis, coméis y cenáis cada uno de vosotros normalmente? ¿Cuál es vuestra comida favorita? La profesora os pedirá vuestras respuestas oralmente.

¿Qué come Eva?				
¿Qué come "la mujer grande"?				
	Desayuno	Comida	Cena	Comida favorita
Tú				
Tu compañero				

### Comida Sana

Parejas. Colocad en dos columnas el nombre de los alimentos de esta tabla que consideréis sanos y menos sanos. La profesora os pedirá que expliquéis vuestras respuestas en voz alta.



Alimentos sanos ¿Por qué?	Alimentos menos sanos ¿Por qué?

4." Mujeres de ojos grandes" (Ángeles Mastretta)

Individualmente lee este texto, identifica las palabras que no conoces, búscalas en el diccionario y luego, en parejas, contestad a las preguntas de las fichas.

Hay gente con la que la vida se ensaña, gente que no tiene una mala racha sino una continua sucesión de tormentas. Casi siempre esa gente se vuelve lacrimosa. Cuando alguien la encuentra, se pone a contar sus desgracias, hasta que otra de sus desgracias acaba siendo que nadie quiere encontrársela.

Esto último no le pasó nunca a la tía Ofelia, porque a la tía Ofelia la vida la cercó varias veces con su arbitrariedad y sus infortunios, pero ella jamás abrumó a nadie con la historia de sus pesares.

Dicen que fueron muchos, pero ni siquiera se sabe cuántos, y menos las causas, porque ella se encargó de borrarlos cada mañana del recuerdo ajeno.

Era una mujer de brazos fuertes y expresión juguetona, tenía una risa clara y contagiosa que supo soltar siempre en el momento adecuado. En cambio, nadie la vio llorar jamás. A veces le dolían el aire y la tierra que pisaba, el sol del amanecer, la cuenca de los ojos. Le dolían como un vértigo el recuerdo, y como la peor amenaza, el futuro. Despertaba a media

noche con la certidumbre de que se partiría en dos, segura de que el dolor se la comería de golpe. Pero apenas había luz para todos, ella se levantaba, se ponía la risa, se acomodaba el brillo en las pestañas, y salía a encontrar a los demás como si

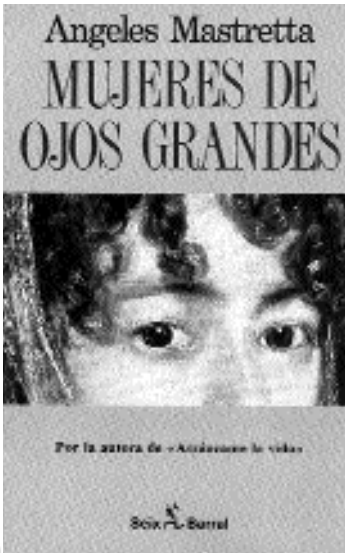
los pesares la hicieran flotar.

Nadie se atrevió a compadecerla nunca. Era tan extravagante su fortaleza, que la gente empezó a buscarla para pedirle ayuda. ¿Cuál era su secreto? ¿Quién amparaba sus aflicciones? ¿De dónde sacaba el talento que la mantenía erguida frente a las peores desgracias?

Un día le contó su secreto a una mujer joven cuya pena parecía no tener remedio:

–Hay muchas maneras de dividir a los seres humanos –le dijo. Yo los divido entre los que se arrugan para arriba y los que se arrugan para abajo, y quiero pertenecer a los primeros. Quiero que mi cara

de vieja no sea triste, quiero tener las arrugas de la risa y llevármelas conmigo al otro mundo. Quien sabe lo que habrá que enfrentar allá.



Contestad:

¿Podéis describir el aspecto físico de la tía Ofelia?	¿Qué hacía la tía Ofelia al levantarse cada mañana?
¿Cómo dividía a los seres humanos?	¿Qué quiere decir la frase ella se arruga para arriba?
¿Crees que la tía Ofelia es una persona optimista?¿Por qué?	¿Qué aspecto quiere la tía Ofelia que refleje su cara?¿Por qué?

## 5. Descripciones de personalidad

Parejas. La tía Ofelia tiene una personalidad muy bien definida ¿verdad?

- Escribid en dos columnas los adjetivos de personalidad contenidos en la tabla según que su significado sea positivo y negativo. Si sabéis alguno más, añadidlo.
- Aunque no conozcáis personalmente a estas escritoras, imaginad cómo es su personalidad. Escribid frases completas. La profesora os pedirá que leáis vuestras descripciones en voz alta.



Foto Ángeles Mastretta; Foto: Barry Domínguez

Almudena Grandes

### Adjetivos femeninos de personalidad:

Jovial, amable, simpática, cobarde, comprensiva, conservadora, habladora, coqueta, presumida, cortés, educada, engreída, cruel, hipócrita, descuidada, despreocupada, loca, discutidora, egoísta, encantadora, estricta, alegre, fiable, fiel, generosa, honesta, ambiciosa, ingenua, chiflada, tímida, vergonzosa, discreta, introvertida, entusiasta, malhumorada, modesta, tolerante, intolerante, orgullosa, perezosa, vaga, pesada, convencional, prudente, cautelosa, rara, sensata, sensible, sosa, aburrida, agradable, tacaña, terca, imaginativa, desenvuelta, testaruda, trabajadora, tranquila, relajada, valiente, antipática, simpática, mezquina, adaptable, positiva, diplomática, metódica, atenta, dura, eficaz, animosa, cascarrabias, agresiva, comunicativa, impetuosa...

Adjetivos positivos	Adjetivos negativos
Personalidad de Ángeles Mastretta	Personalidad de Almudena Grandes
Describe tu personalidad :	

### 6. Descripciones físicas

Parejas. ¿Recordáis la descripción de la tía Ofelia? Pues ahora describid la apariencia física de estas dos autoras. Inventad algunos datos que no podáis ver en la foto (por ejemplo, la estatura, el color de los ojos, la manera de vestir...). Comparad las descripciones con otros compañeros y luego con la profesora y el resto de la clase.

Altura, constitución física (delgada, gruesa, pequeña, grande...), color de los ojos (castaños, verdosos, pardos, azules...), color del pelo (negro, castaño, rubio, pelirrojo, etc), peinado (melena, pelo corto, ondulado, liso...), forma de la cara (redonda, ovalada, alargada...), rasgos distintivos (un lunar, una cicatriz...), labios (gruesos, finos, boca grande...), nariz (aguileña, chata, respingona...), modo de vestir (deportivo, clásico, moderno, a la última moda, formal, informal...)



Gioconda Belli



Julia Álvarez

Descripción de Gioconda Belli

Descripción de Julia Álvarez

Describe tu apariencia física

## 7. "Sofía de los presagios" (Gioconda Belli)

a. Individualmente lee este texto, identifica las palabras y las expresiones que no conozcas y luego, en parejas, contestad a las preguntas de la ficha.

.....Gertrudis abre la puerta donde ya está de pie Sofía, esperándola.

Se ve bien Gertrudis, con su falda azul, la camisa blanca y el pañuelo de colores sobre los hombros. Las amigas se abrazan.

¿Y cómo te va en Managua?

Managua es una ciudad sin padres, dice Gertrudis, un engendro de los cataclismos, una ciudad que se repite en ciudades pequeñas y desoladas a lo largo y ancho de las rutas de buses, es una ciudad donde falta la luz y la laguna que da agua no entiende que no debe secarse, es una ciudad con cuevas de Alí Baba, barrios donde habitan los cuarenta ladrones, una ciudad que podría haber



sido linda, lindísima, como una postal de esas que venden en los países donde nunca hemos ido, con un lago que se ve a lo lejos y volcanes, pero la ciudad les da la espalda, no los ve ni a ellos, ni a las lagunas que tienen en el medio de su corazón donde desaguan cauces de lodo, es una ciudad con carreteras que parecen anchas pero que no lo son porque los hoyos en el pavimento obligan a los conductores a viajar en estrechos precipicios de asfalto, es una ciudad de locura....

-Vos me hablás de Managua y yo apenas si conozco ese lugar. La

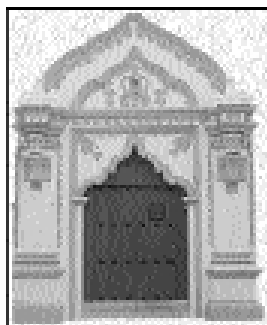
verdad es que, a veces, pienso que me gustaría irme de aquí, pero no sé donde.

-Fausto dice que París es bellissimo...

### b. Imágenes de Nicaragua y Managua

Gioconda Belli hace una descripción muy crítica de Managua, la capital de Nicaragua.

1. Parejas. Averiguad las expresiones que no hayáis entendido al leer el texto.
2. En vuestro cuaderno, y utilizando vuestras propias palabras, haced un resumen de la descripción del texto sobre Managua. La profesora os pedirá que la leáis en voz alta.
3. En el siguiente URL <http://edlup.tripod.com/paseo/index.html> encontraréis fotos de Managua. Os llevaréis una



agradable sorpresa. Imprimidlas en una cartulina grande y poned una pequeña explicación al lado de cada foto. Exponed oralmente al resto de la clase vuestra impresión sobre las fotos encontradas.

### c. Cartel de vuestra ciudad

Grupos de cuatro. Imaginad que queréis promocinar turísticamente vuestra ciudad y estado.

1. Construid un gran cartel en el que coloquéis las fotos y las descripciones de los monumentos o de las bellezas naturales (parques nacionales, etc.) más interesantes que haya en vuestra ciudad y estado.
2. Haced una presentación oral con el material recogido. Exponed los carteles y la información y votad los tres mejores trabajos.



**8. Julia Álvarez.**

Parejas. Recordaréis que Julia Álvarez escribe en inglés.

1. Visitad una librería y ojead sus novelas. Memorizad alguno de los títulos.
2. En el siguiente URL buscad información sobre los premios conseguidos por esta escritora:  
<http://www.castilleja.org/public/academics/studentprojects/mundo/alvarezj/alvarezjv.html>
3. Buscad información sobre los temas de sus novelas en el siguiente URL:  
[http://bluehawk.monmouth.edu/~pgacarti/A\\_Alvarez\\_Jul.htm](http://bluehawk.monmouth.edu/~pgacarti/A_Alvarez_Jul.htm)
4. Consultad con la profesora la posibilidad de leer un capítulo de alguna de sus novelas en inglés o en español si podéis encontrar alguna traducción de sus obras.

Títulos de novelas	Premios conseguidos	Principales temas de sus novelas

**9. Comparamos a nuestras escritoras**

	Almudena Grandes	Ángeles Mastretta	Gioconda Belli Julia	Julia Álvarez
Nacionalidad				
Idioma en que escribe				
Países donde ha vivido				
País donde reside actualmente				
Además de ser escritora es profesora				
Temática de sus novelas				

# ¿Qué pintan las mujeres?



**Natalio Ormeño Villajos**  
**Esther Zaccagnini de Ory**

Consejería de Educación  
Embajada de España  
Washington, D.C.

## Objetivos:

- Conocer y comparar las obras de tres pintoras coetáneas de España, México y Estados Unidos.
- Investigar las biografías de estas tres mujeres.
- Sensibilizar a los alumnos ante la contribución de estas mujeres al mundo de la pintura, donde tradicionalmente destacan los hombres.
- Estimular la sensibilidad por la expresión artística y desarrollar la capacidad de apreciación de diferentes estilos pictóricos del siglo XX.

## Nivel:

Grados 9 a 12 con las adaptaciones pertinentes.

### Culturas relacionadas:

Española/europea	Norteamericana	Culturas Hispanas
•	•	•

### Estándares

Comunicación	Culturas	Conexiones	Comparaciones	Comunidades
•	•	•	•	•

## Procedimiento:

Para realizar esta unidad los alumnos tendrán que recabar información de los URL's que se indican.

### Remedios Varo

[www.angelfire.com/va2/vcollazo/RemediosVaro.html](http://www.angelfire.com/va2/vcollazo/RemediosVaro.html)  
<http://www.analitica.com/va/arte/portafolio/1960859.asp>

### Frida Khalo

<http://www.conectateya.com/cultura/020501/arte.html>  
<http://www.creighton.edu/langlab/classes/spn31299/gina/khalo.html>

### Georgia O'Keeffe

<http://www.ellensplace.net/okeeffe3.html>  
<http://www.sfphotographics.com/okgallery7.html>

1. Un país, un cuadro, unas palabras. La profesora presentará esta actividad mostrando transparencias en color de los cuadros de esta actividad, que se pueden conseguir en Internet.

Hará preguntas sobre los cuadros (¿Conocéis los cuadros? ¿Quién los ha pintado? ¿Os gustan?, etc.) y pedirá descripciones con el objeto de despertar la curiosidad de los alumnos y preparar el léxico necesario. A continuación los alumnos realizarán la actividad utilizando los conocimientos previos sobre las pintoras y las culturas de las que proceden.

2. ¿Quiénes son? Consultando los URL's que se proporcionan y usando los epígrafes de las fichas como guía, los alumnos tendrán la oportunidad de investigar más específicamente la vida y la obra de estas mujeres. Se asignarán las artistas a diferentes grupos de alumnos. Cada grupo expondrá a la clase los resultados de su investigación

3. ¿Qué dicen? Los alumnos completarán los espacios en blanco con el fin de profundizar en el conocimiento de las pintoras y, a la vez, practicar estrategias de lectura.

4. ¿Qué provocan? Según el nivel de la clase el profesor podrá proporcionar las siguientes palabras para ayudar a los alumnos con las descripciones: Misterioso, esotérico, incomprensible, placidez, indescifrable, mundos ocultos, ilusión, oscuro, secreto, fabuloso, fantástico, ficticio, irreal, horror, asombro, temor, fantasía, alucinación, sobrecogedor, espectral, fantasmagórico, congoja, sosiego, quietud, colorista, variopinto.

5. Y tú ¿qué opinas? Esta actividad se realizará en grupos de tres estudiantes. Los alumnos tienen que ponerse de acuerdo en las opiniones que van a anotar, a la vez que tienen en cuenta el tiempo asignado, con objeto de mantener la dimensión comunicativa y lúdica de la actividad.

**6. ¿Te gusta pintar?** Para terminar los alumnos elegirán individualmente el proyecto que más les guste, combinando la destreza de expresión artística con la de expresión escrita. El objetivo es que los alumnos representen de forma visual lo que han aprendido. Esta actividad también constituye un instrumento de evaluación de la unidad. Los trabajos de los alumnos se expondrán en la clase.

**Materiales:**

-Útiles y materiales de pintura.

**Indicadores de progreso:** El alumno/a:

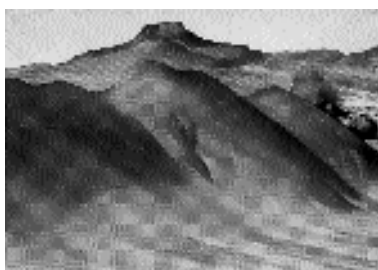
- se familiariza con pintoras del siglo XX y su entorno geográfico y social.
- reconoce las obras de estas mujeres.
- localiza información en Internet y la procesa.
- elabora proyectos relacionados con el tema.

**1. Un país, un cuadro, un texto, una mujer**

En grupos de cuatro relacionad cada uno de estos tres cuadros con un país, un texto y una foto de las que aparecen más abajo. Completad el cuadro que aparece debajo de las fotos de las artistas. Usad el diccionario para consultar las palabras desconocidas. Intentad adivinar quién ha pintado cada cuadro y después enumerad las razones que os han llevado a hacer las conexiones.

**PAISES: ESPAÑA MÉXICO ESTADOS UNIDOS**

**CUADROS**



1



2



3

**Texto 1**

Las plantas sugieren el cuerpo humano y reflejan la preocupación de la artista con la fertilidad. Las venas de las hojas llegan a la tierra como si fueran raíces, que significan la muerte, la regeneración y nuestra conexión con el pasado.

**Texto 2**

El paisaje es sombrío y predominan los colores oscuros. El lenguaje visual utilizado ilumina con su color y su magia la posibilidad de acceder a una realidad más allá de la cotidiana, de transportarse a fantásticos mundos en los cuales los hombres se transmutan.

**Texto 3**

Las formas de este cuadro sugieren el cuerpo humano. El paisaje del suroeste fue siempre una fuente de inspiración para la artista. Esta colina de cima plana se puede ver desde su casa.



País	Cuadro	Texto



País	Cuadro	Texto



País	Cuadro	Texto

**FOTOS**

## 2. Biografías

En grupos consultad las URL´s que os indique vuestra profesora y completad las fichas biográficas con palabras clave. A continuación tendréis que exponer al resto de la clase lo que habéis aprendido sobre la vida y la obra de estas mujeres. Tomad nota de lo que os cuenten los otros grupos.



Nombre:

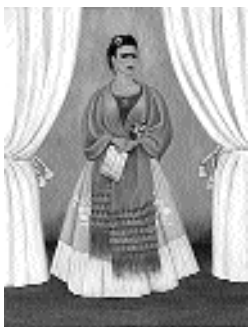
Fechas de nacimiento y fallecimiento:

Acontecimientos personales:

Influencias de otros artistas:

Viajes:

Temas pintados:



Nombre:

Fechas de nacimiento y fallecimiento:

Acontecimientos personales:

Influencias de otros artistas:

Viajes:

Temas pintados:



Nombre:

Fechas de nacimiento y fallecimiento:

Acontecimientos personales:

Influencias de otros artistas:

Viajes:

Temas pintados:

# FICHAS BIOGRÁFICAS

### 3. ¿Qué dicen?

Completa individualmente lo que las tres artistas dijeron sobre sí mismas usando algunas de las palabras que aparecen en el recuadro. Algunas pueden ir en más de un espacio en blanco. Comparad las respuestas en pareja y comentad lo que podéis deducir sobre la personalidad de estas mujeres.

Hay muchas pistas que te pueden ayudar a predecir mientras lees, por ejemplo:

- Lo que ya sabes de la persona que lo dice
- La estructura gramatical
- La puntuación
- Las conjunciones
- La concordancia

corazón, paisajes, vida, imaginación, gente, colina, flores, plantas, experiencia, cosas, sueños, vena, autorretratos, torres, figura, sola, surrealista, cuadros, inspiración, fragmentos, realidad, hojas, persona, filosofía, totalidad.



Frida Kahlo

"Pensaron que era una pintora \_\_\_\_\_, pero no. Nunca pinté \_\_\_\_\_.  
Pinté mi propia \_\_\_\_\_."

"Yo pinto \_\_\_\_\_  
porque estoy \_\_\_\_\_ mucho,  
porque soy la \_\_\_\_\_ que  
conozco mejor."

"Una \_\_\_\_\_ roja  
no llega al \_\_\_\_\_ de la  
mayoría de la \_\_\_\_\_ de la  
misma manera que llega al mío."



GEORGIA O'KEEFE

"Pinto \_\_\_\_\_ de  
\_\_\_\_\_ porque así  
puedo sentir las mejor que en  
su \_\_\_\_\_."

Mis \_\_\_\_\_ son \_\_\_\_\_ contados con  
colores e imágenes, son historias que han sucedido en mi  
\_\_\_\_\_.

Siempre me han interesado la \_\_\_\_\_ y  
los temas esotéricos. Junto con mi propia \_\_\_\_\_  
vital han sido una fuente de \_\_\_\_\_.



REMEDIOS VARO

#### 4. ¿Qué provocan

En parejas escribe junto a los cuadros las palabras que te sugieran. Compara tus respuestas en grupo y utiliza el vocabulario para describir los cuadros.

#### REMEDIOS VARO



Fenómeno

misterioso



Insomnio

inquietante

#### GEORGIA O'KEEFE



Flor de Trompeta Blanca

pureza

la muerte



Cabeza del Carnero-  
Malva Blanca

#### FRIDA KHALO



Los pensamientos  
de Frida

tristeza

Un sueño



El pequeño ciervo

## 5. Y tú ¿qué opinas?



1. Después de ver cuadros de las pintoras en las páginas de Internet, formad grupos de tres estudiantes.

2. Tenéis 10 minutos para escribir opiniones acerca de las pintoras sobre las que todos estáis de acuerdo.

Por ejemplo:

- Los cuadros de Frida Khalo son muy inquietantes.
- Georgia O'Keeffe pinta sobre todo paisajes y flores.
- Los cuadros de Remedios Varo parecen ilustraciones de cuentos.

3. Después de los 10 minutos cada grupo lee sus frases. El grupo con la lista más larga gana.

Remedios Varo

[www.angelfire.com/va2/vcollazo/RemediosVaro.html](http://www.angelfire.com/va2/vcollazo/RemediosVaro.html)

<http://www.analitica.com/va/arte/portafolio/1960859.asp>

Frida Khalo

<http://www.conectateya.com/cultura/020501/arte.html>

<http://www.creighton.edu/langlab/classes/spn31299/gina/khalo.html>

Georgia O'Keeffe

<http://www.ellensplace.net/okeeffe3.html>

<http://www.sfphotographics.com/okgallery7.html>

## 6. ¿Te gusta pintar?

Elige individualmente a la pintora que te ha gustado más e imita su estilo en una de estas actividades, que luego expondrás en la clase:

**1. Remedios Varo:** Elige 4 cuadros que te gusten e invéntate una historia que relacione las 4 imágenes. Pega las historias junto con los cuadros en una cartulina grande.

**2. FRIDA KHALO:** Haz un collage con una foto/ dibujo tuyo rodeado de imágenes de personas, textos, objetos, y lugares que te definan.

**3. Georgia O'Keeffe:** Haz una tarjeta de felicitación para el cumpleaños de un/a amigo/a o familiar: elige un cuadro de ella que te guste y dibújalo en una cartulina doblada por la mitad. Escribe dentro una dedicatoria que tenga que ver con la imagen.

**4.** Si te han gustado las tres pintoras prepara un póster con los elementos que caracterizan el mundo artístico de cada una de las tres mujeres. Usa textos, fotos, cuadros, mapas, etc.

